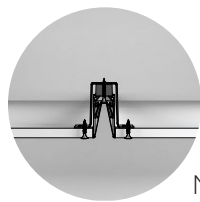
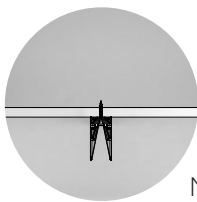


PL Instrukcja instalacji szynoprzewodu natynkowego Shift
 EN Installation instructions for the Shift surface track
 ET Paigaldusjuhised Shift pinnasele paigaldatavale ribaliinile
 LT Paviršinio montavimo šynos "Shift" montavimo instrukcijos
 LV Uz virsmas montējamās kopnes Shift uzstādīšanas instrukcija
 DE Installation-Anweisungen für die Shift-Oberflächenschiene

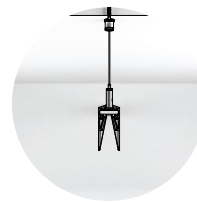
PL Instrukcja instalacji szynoprzewodu wiszącego Shift
 EN Installation instructions for the Shift suspended track
 ET Shift rippkangi paigaldusjuhised
 LT Shift pakabinamo bėgio montavimo instrukcijos
 LV Shift pendant sliekš uzstādīšanas instrukcija
 DE Installation-Anweisungen für die Shift-Hängeschiene



recessed instalation
 Montaż podtynkowy



surface instalation
 Montaż natynkowy



suspended instalation
 Montaż zwieszany

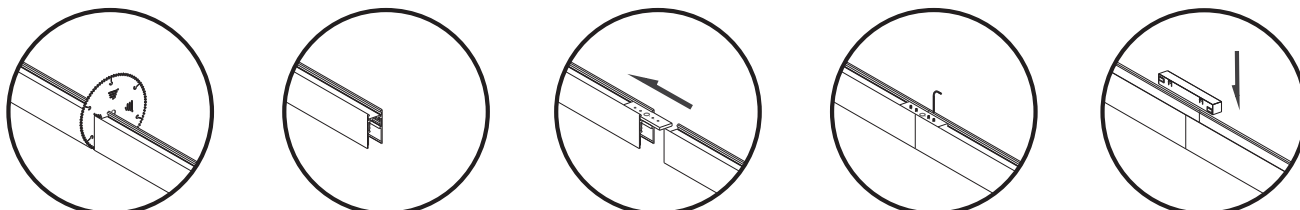
PL Łączenie mechaniczne szynoprzewodów:
 - Wsuń płaskownik w pierwszy szynoprzewód, dokręć dwie śruby
 - Wsuń drugi szynoprzewód, dokręć pozostałe śruby
 - Postępuj analogicznie podczas łączenia szynoprzewodów i akcesoriów
EN Mechanical connection tracks:
 - Slide the flat bar into the first track, tighten the two screws
 - Insert the second track, tighten the remaining screws
 - Follow the same procedure when connecting tracks and accessories
ET Mehaaniline ühendus:
 - Asetage lamekat riba esimesse rööpasse, pingutage kaks kruvi.
 - Paigaldage teine juht, pingutage ülejäänud kruvisid
 - Järgige sama menetlust, mida kasutate ühenduskraanide ühendamisel ja tarvikud.
LT Mechaninis šynos sujungimas:
 - Įstatykite plokščiąja juosta į pirmąjį bėgį, priveržkite du varžtus.
 - Įdėkite antrąjį laidininką, priveržkite likusius varžtus
 - Atlikite tą pačią šynų sujungimo procedūrą ir priedai
LV Mechaniskā savienojums kopnes:
 - Ievietojiet plakano stieni pirmajā slēdē, pievelciet divas skrūves.
 - Ievietojiet otro vadītāju, pievelciet atlikušās skrūves.
 - Ievietojiet to pašu procedūru, lai savienotu kopnes un piederumi
DE Mechanische Verbindungsschienen:
 - Schieben Sie die Flachstange in die erste Schiene und ziehen Sie die beiden Schrauben fest.
 - Führen Sie die zweite Schiene ein und ziehen Sie die restlichen Schrauben fest.
 - Befolgen Sie dasselbe Verfahren beim Verbinden von Schienen und Zubehör.

PL Zasilanie, łączenie elektryczne szynoprzewodów i akcesoriów:
 Złaczę zasilające 48V: podłączyć do zasilacza centralnego
EN Power supply, electrical connection of busbars and accessories:
 48V power connector: connect to the central power supply
ET Toitevarustus, elektrikontaktid, elektrikontaktid ja lisaseadmed:
 48V toitepistik: ühendatakse keske toiteallikaga
LT Maitinimo šaltinis, šynų ir priedų elektrinis prijungimas:
 48 V maitinimo jungtis: jungiama prie centrinio maitinimo šaltinio
LV Strāvas padeve, kopņu un piederumu elektriskais savienojums:
 48 V barošanas savienotājs: savienojums ar centrālo barošanas avotu
DE Stromversorgung, elektrische Verbindung von Sammelschienen und Zubehör: 48V-Stromstecker. Anschluss an die zentrale Stromversorgung

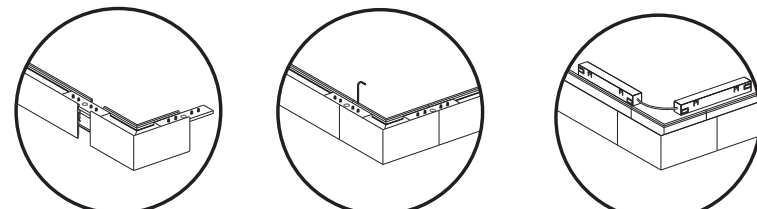
PL Złącze do połączenia elektrycznego szynoprzewodów i akcesoriów
EN Connector for electrical connection of tracks and accessories
ET Liitmik elektrikontaktide elektriliseks ühendamiseks ja tarvikud
LT Jungtis šynų elektriniam prijungimui ir priedai
LV Savienotājs ko pnu elektriskajam savienojumam un piederumi
DE Steckverbinder für die elektrische Verbindung von Schienen und Zubehör

Instalation / montaż

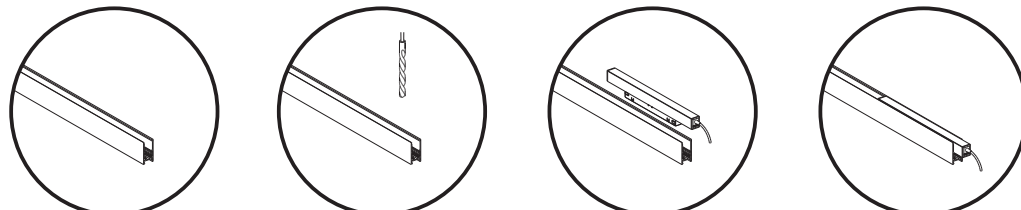
1



2

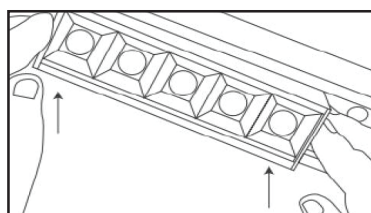


3

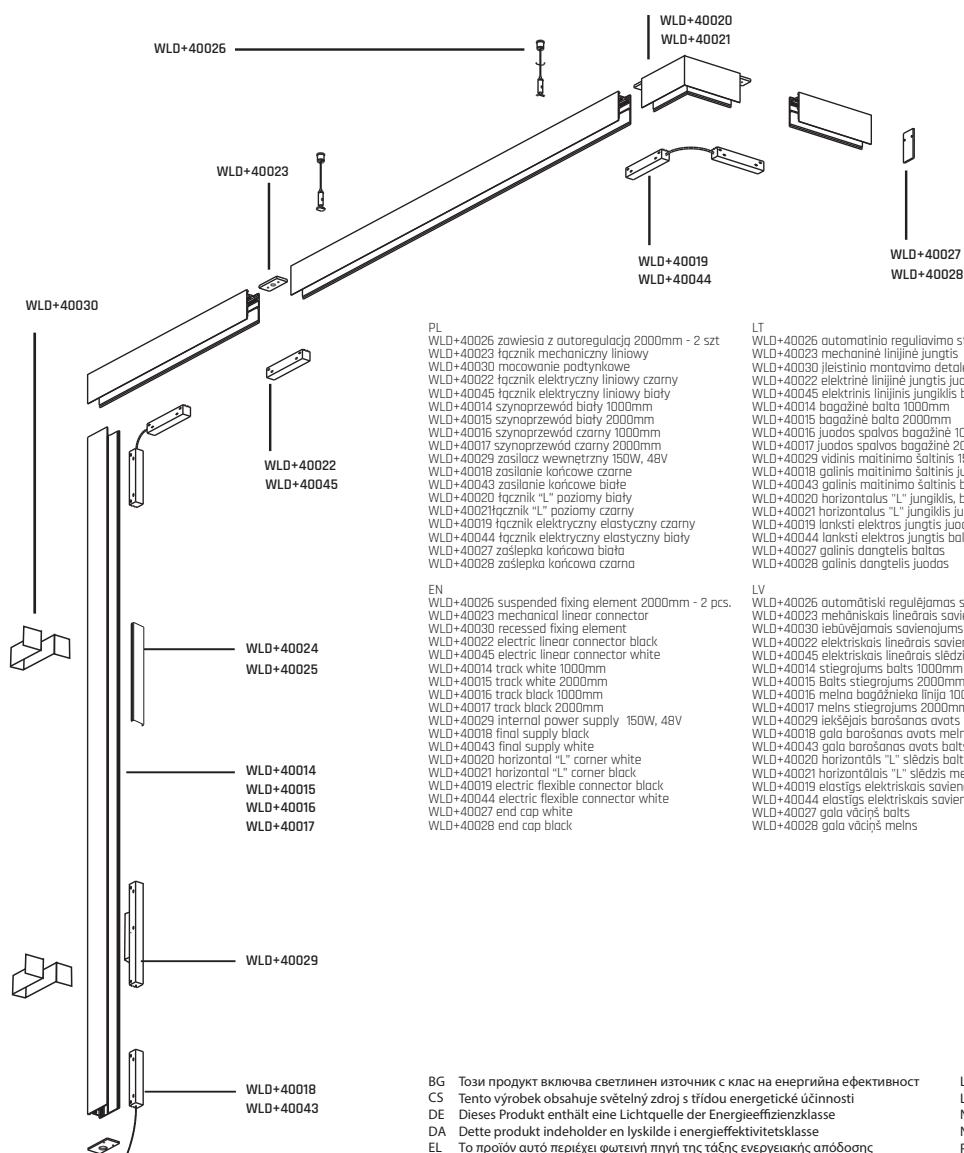


!

PL Umieszczenie/wyjęcie zasilacza wewnętrznego w/z szynoprzewodu Shift może nastąpić tylko po wyłączeniu zasilania całego układu.
EN Placing/removing the internal power supply in/from the Shift busbar can only take place after turning off the power supply of the entire system.
ET Sisemise toiteallika paigutamise/eemaldamine Shift siini sisse/eemaldamine saab toimuda alles pärast kogu süsteemi toite väljalülitamist.
LT Vidinio maitinimo šaltinio įdėjimas/išėmimas į/iš „Shift“ šynos gali būti atliekamas tik išjungus visos sistemos maitinimą.
LV Lekšējā barošanas avota ievietošana/izņemšana Shift kopnēs/no tās var notikt tikai pēc visas sistēmas barošanas atslēgšanas.
DE Das Einsetzen/Entfernen der internen Stromversorgung in/von der Shift-Sammelschiene kann nur erfolgen, nachdem die Stromversorgung des gesamten Systems ausgeschaltet wurde.



PL Umieść produkt w szynoprzewodach (klik)
EN Place the product in the tracks (click)
ET Sisestage toode kanalisse (klõpsake).
LT Įstatykite gaminį į magistralę (spustelėkite)
LV Ievietojiet izstrādājumu cilpā (klikšķiniet)
DE Setzen Sie das Produkt in die Schienen ein (einrasten).



PL
WLD+40026 zawieszka z autoregulacją 2000mm - 2 szt
WLD+40023 łącznik mechaniczny liniowy
WLD+40030 mocowanie podtynkowe
WLD+40022 łącznik elektryczny liniowy czarny
WLD+40045 łącznik elektryczny liniowy biały
WLD+40014 szynoprzewód biały 1000mm
WLD+40015 szynoprzewód biały 2000mm
WLD+40016 szynoprzewód czarny 1000mm
WLD+40017 szynoprzewód czarny 2000mm
WLD+40029 zasilacz wewnętrzny 150W, 48V
WLD+40018 zasilanie końcowe czarne
WLD+40043 zasilanie końcowe białe
WLD+40020 łącznik "L" poziomy biały
WLD+40021 łącznik "L" poziomy czarny
WLD+40019 łącznik elektryczny elastyczny czarny
WLD+40044 łącznik elektryczny elastyczny biały
WLD+40027 zaślepka końcowa biała
WLD+40028 zaślepka końcowa czarna

EN
WLD+40026 suspended fixing element 2000mm - 2 pcs.
WLD+40023 mechanical linear connector
WLD+40030 recessed fixing element
WLD+40022 electric linear connector black
WLD+40045 electric linear connector white
WLD+40014 track white 1000mm
WLD+40015 track white 2000mm
WLD+40016 track black 1000mm
WLD+40017 track black 2000mm
WLD+40029 internal power supply 150W, 48V
WLD+40018 final supply black
WLD+40043 final supply white
WLD+40020 horizontal "L" corner white
WLD+40021 horizontal "L" corner black
WLD+40019 electric flexible connector black
WLD+40044 electric flexible connector white
WLD+40027 end cap white
WLD+40028 end cap black

LT
WLD+40026 automatinio reguliavimo stropai 2000mm - 2 vnt.
WLD+40023 mechaninė linijinė jungtis
WLD+40030 įleistinio montavimo detalė
WLD+40022 elektrinė linijinė jungtis juoda
WLD+40045 elektrinis linijinis jungiklis baltos spalvos
WLD+40014 bagažinė balta 1000mm
WLD+40015 bagažinė balta 2000mm
WLD+40016 juodos spalvos bagažinė 1000mm
WLD+40017 juodos spalvos bagažinė 2000mm
WLD+40029 vidinis maitinimo šaltinis 150 W, 48 V
WLD+40018 galinis maitinimo šaltinis juodos
WLD+40043 galinis maitinimo šaltinis baltas
WLD+40020 horizontalus "L" jungiklis baltas
WLD+40021 horizontalus "L" jungiklis juodos
WLD+40019 lanksti elektros jungtis juoda
WLD+40044 lanksti elektros jungtis balta
WLD+40027 galinis dangtelis baltas
WLD+40028 galinis dangtelis juodos

LV
WLD+40026 automātiski regulējamas strops 2000mm - 2 gab.
WLD+40023 mehāniskais līnērais savienotājs
WLD+40030 iebūvējamais savienojums
WLD+40022 elektriskais līnērais savienotājs melns
WLD+40045 elektriskais līnērais slēdzis balts
WLD+40014 stiegrājums balts 1000mm
WLD+40015 balts stiegrājums 2000mm
WLD+40016 melna bagāžnieka līnija 1000mm
WLD+40017 melns stiegrājums 2000mm
WLD+40029 iekšējais barošanas avots 150W, 48V
WLD+40018 gala barošanas avots melns
WLD+40043 gala barošanas avots balts
WLD+40020 horizontālais "L" slēdzis balts
WLD+40021 horizontālais "L" slēdzis melns
WLD+40019 elastīgs elektriskais savienotājs melns
WLD+40044 elastīgs elektriskais savienotājs balts
WLD+40027 gala vāciņš balts
WLD+40028 gala vāciņš melns

ET
WLD+40026 automaatselt reguleeritavod rihmad 2000mm - 2 tk.
WLD+40023 mehaaniline lineaarne liides WLD+40023
WLD+40030 sisseehitatud liitmik
WLD+40022 elektriline lineaarühendus must
WLD+40045 elektriline lineaarne lüüti valge
WLD+40014 Valge kanal 1000mm
WLD+40015 Valge kanal 2000mm
WLD+40016 must kanal 1000mm
WLD+40017 must kanal 2000mm
WLD+40029 sisemine toiteallikas 150W, 48V
WLD+40018 lõpptalde must
WLD+40043 otsatoiteplokk valge
WLD+40020 horisontaalne "L" lüüti valge
WLD+40021 horisontaalne "L" lüüti must
WLD+40019 paindlik elektriline pistikühendus must
WLD+40044 paindlik elektriline ühenduskaht valge
WLD+40027 otsakark valge
WLD+40028 otsakark must

DE
WLD+40026 Abgehängtes Befestigungselement 2000mm - 2 Stk.
WLD+40023 Mechanischer Linearverbinder
WLD+40030 Versenktes Befestigungselement
WLD+40022 Elektrischer Linearverbinder Schwarz
WLD+40045 Elektrischer Linearverbinder Weiß
WLD+40014 Schiene Weiß 1000mm
WLD+40015 Schiene Weiß 2000mm
WLD+40016 Schiene Schwarz 1000mm
WLD+40017 Schiene Schwarz 2000mm
WLD+40029 Interne Stromversorgung 150W, 48V
WLD+40018 Endversorgung Schwarz
WLD+40043 Endversorgung Weiß
WLD+40020 Horizontale "L"-Ecke Weiß
WLD+40021 Horizontale "L"-Ecke Schwarz
WLD+40019 Elektrischer Flexibler Verbinder Schwarz
WLD+40044 Elektrischer Flexibler Verbinder Weiß
WLD+40027 Endkappe Weiß
WLD+40028 Endkappe Schwarz

BG Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност
CS Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti
DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse
DA Dette produkt indeholder en lyskilde i energieeffektivitetsklasse
EL Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή της τάξης ενεργειακής απόδοσης
EN This product contains a light source of energy efficiency class
ES Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética
EST Toode sisaldab energiatõhususe klassi valgusallikat
FI Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on
FR Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique
HR Ovaj proizvod sadržiava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti
HU Ez a termék egy energiatékonyasági osztályú fényforrást tartalmaz
IT Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica

LT Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė
LV Šis ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir
NO Dette produktet har lyskilder i energieffektivitetsklasse
NL Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse
PL Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej
PT Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética
RO Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică
RU Этот продукт содержит источник света класса энергоэффективности
SL Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti
SK Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti
SR Ovaj proizvod pokriva izvor svetlosti klase energetske efikasnosti
SV Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass
TR Bu ürün, içerir enerji verimliliği sınıfına sahip bir ışık kaynağı

A
G
E



WLD+70001WW



WLD+70002WW



WLD+700013WW



WLD+700014WW

PL Instrukcja instalacji szynoprzewodu Shift - produkty
EN Installation instructions for Shift track - products
ET Shift rail paigaldusjuhised - tooted
LT Pavarų perjungimo bėgių montavimo instrukcijos - produktai
LV Pārslēgšanas sliežu uzstādīšanas instrukcija - produkti
DE Installationsanweisungen für Shift-Schienenprodukte

A
G
F



WLD+70016WW



WLD+70008WW



WLD+70007WW



WLD+70009WW



WLD+70010WW



WLD+70006WW



WLD+70015WW



WLD+70005WW



WLD+70004WW



WLD+70003WW



WLD+70012WW



WLD+70011WW